THE LITERARY TRANSLATION IN TURKEY

Kazim Urun Ahmet

Selcuk University, Turkey

Today thousands of languages are spoken in over a hundred countries. For international economic, political and cultural relations to develop at robust and desired levels, it is necessary that the sides must know and understand each other. This can only happen by following the publications and works of fiction. Language and translation emerge as prominent phenomena in getting acquainted with other people's cultural and literary products. People of all countries can obtain a new point of view by reading works of fiction created by other nations and broaden their horizons. The translation activity which requires expressing the same meaning in a foreign language started in the Eastern countries including Egypt, Lebanon and Turkey with Napoleon Bonaparte's invasion of Egypt. In Turkey, beginning with the Renaissance movement when the westernization adventure in the last periods of Ottoman Empire began, Turkish readers had the opportunity to get acquainted with western culture, art and literature mostly by translations from French literature. The reflections of these were seen in Turkish culture, art and literature. In today's world, where thousands of different languages are spoken, translators -by transferring their knowledge in every field from a mother tongue to the target language - have the opportunity to know each other better and will take safer steps towards a better and peaceful future.